

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Procedura di valutazione per la chiamata a professore di I fascia da ricoprire ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge n. 240/2010 per il settore concorsuale 10/FLMR-01 - Filologie e letterature medio- latina e romanze, (settore scientifico-disciplinare FLMR-01/C - Letterature portoghese, brasiliana e di espressione lusofona) presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni, Codice concorso 5641

## **[Vincenzo Russo] CURRICULUM VITAE**

### **INFORMAZIONI PERSONALI**

COGNOME	RUSSO
NOME	VINCENZO

### **TITOLI**

#### **TITOLO DI STUDIO**

Laurea in Lettere Moderne presso l'Università di Bologna con una tesi in Letteratura Portoghese e Filologia Romanza dal titolo "La Saudade e le figure moderne della nostalgia in Fernando Pessoa" conseguita con il punteggio di 110/110 in data 17.07.1998. Relatore: Roberto Vecchi; correlatore: Luciano Formisano.

#### **TITOLO DI DOTTORE DI RICERCA O EQUIVALENTI, OVVERO, PER I SETTORI INTERESSATI, DEL DIPLOMA DI SPECIALIZZAZIONE MEDICA O EQUIVALENTE, CONSEGUITO IN ITALIA O ALL'ESTERO**

*(inserire tipologia del titolo e relativo punteggio, Ateneo, titolo della tesi, data di conseguimento, ecc.)*

Dottorato di Ricerca in Iberistica presso Università di Bologna con una tesi in Letteratura Portoghese dal titolo "Barocco e Neobarocco nella poesia contemporanea portoghese: pratiche estetiche e critiche sul Barocco" conseguito in data 11.02.2003. Borsa di studio di 4 anni (1998-2002)

#### **ALTRI TITOLI CONSEGUITI**

*(inserire titolo, ente, data di conseguimento, ecc.)*

Post-dottorato di ricerca presso Scuola Superiore di Studi Umanistici dell'Università di Bologna con borsa di studio biennale (dal 1.11.2003 al 1.11.2005).

Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere Moderne dell'Università di Bologna. Assegno di ricerca della durata di due anni (dal 01.09.2006 al 1.12.2009).

Abilitazione all'insegnamento per le classi di concorso A/50 (Discipline letterarie negli istituti di istruzione secondaria di II grado) e A/43 (Italiano, storia, geografia, nella scuola secondaria di I grado)

Ricercatore Universitario per il settore scientifico L-LIN/08 Letteratura Portoghese e Brasiliana presso Università degli Studi di Milano (dal 01.12.2010)

Abilitazione alla Seconda Fascia per il settore Concorsuale 10/E1 FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIO-LATINA E ROMANZE conseguita il 07.01.2014

Professore Associato per il settore scientifico L-LIN/08 Letteratura Portoghese e Brasiliana presso Università degli Studi di Milano (dal 01.03.2015)

Abilitazione alla Prima Fascia per il Settore Concorsuale 10/E1 FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIO-LATINA E ROMANZE conseguita il 19.10.2018.

## ATTIVITÀ DIDATTICA

### **INSEGNAMENTI E MODULI**

*(inserire nome dell'insegnamento / modulo / corso, periodo [gg/mm/aa inizio e fine], anno accademico, corso laurea, Ateneo, numero di ore frontali, CFU)*

Corsi tenuti Presso Università degli Studi di Milano

Anno Accademico 2010-2011

Letteratura Portoghese I,II,III LT (60 ore - 9cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee

Anno Accademico 2011-2012

Letteratura Portoghese I,II,III LT (60 ore - 9cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese LM (40 ore- 6 cfu) Cdl Cdl Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee

Anno Accademico 2012-2013

Letteratura Portoghese I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Cdl Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee  
Anno Accademico 2013-2014

Letteratura Portoghese I,II,III LT (60 ore - 9cfu ) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese LM (60 ore -9 cfu) Cdl Cdl Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee

Anno Accademico 2014-2015

Letteratura Portoghese I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Cdl Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee  
Letteratura Brasiliana (40 ore - 6 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2015-2016

Letteratura Portoghese I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Cdl Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee  
Letteratura Brasiliana (40 ore - 6 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2016-2017

Letteratura Portoghese I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee  
Letteratura Brasiliana (40 ore - 6 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2017-2018

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere

Letteratura Portoghese e Brasiliana LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee e Extraeuropee  
Letterature Africane di Lingua Portoghese (40 ore - 9 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2018-2019

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese e Brasiliana LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee e Extraeuropee  
Letterature Africane di Lingua Portoghese (60 ore - 9 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2019-2020

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese e Brasiliana LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee e Extraeuropee  
Letterature Africane di Lingua Portoghese (60 ore - 9 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2020-2021

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese e Brasiliana LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee e Extraeuropee  
Letterature Africane di Lingua Portoghese (60 ore - 9 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2021-2022

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese e Brasiliana LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee e Extraeuropee  
Letterature Africane di Lingua Portoghese (60 ore - 9 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2022-2023

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese e Brasiliana LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee e Extraeuropee  
Letterature Africane di Lingua Portoghese (60 ore - 9 cfu) (LM e LT)

Anno Accademico 2023-2024

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III LT (60 ore - 9 cfu) Cdl Lingue e Letterature Straniere  
Letteratura Portoghese e Brasiliana LM (40 ore - 6 cfu) Cdl Lingue e Letterature Europee e Extraeuropee  
Letterature Africane di Lingua Portoghese (60 ore - 9 cfu) (LM e LT)

**Affidamento di corsi presso Università Ca' Foscari di Venezia (a.a. 2018-2019)**

Letteratura Portoghese e Brasiliana I,II,III (40 ore - 6 cfu) Cdl di LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO

Literatura Portuguesa e Brasileira (40 ore - 6 cfu) Cdl di LINGUE E LETTERATURE EUROPEE, AMERICANE E POSTCOLONIALI

**Corso tenuto presso Universidade de Brasília come visiting professor (01-15 dicembre 2016)**

Mini-curso de 20 horas: Memória e representação da violência nas Literaturas de Língua Portuguesa

## ATTIVITÀ DI DIDATTICA INTEGRATIVA E DI SERVIZIO AGLI STUDENTI

### ATTIVITÀ DI RELATORE DI ELABORATI DI LAUREA, DI TESI DI LAUREA MAGISTRALE, DI TESI DI DOTTORATO E DI TESI DI SPECIALIZZAZIONE

*(inserire numero e tipologia di elaborati seguiti, suddivisi per anno accademico, ateneo, corso laurea, ecc.)*

Tesi effettuate come relatore dall'anno accademico 2010-2011 all'anno accademico 2023-2024: **193** di cui

**3 tesi di Dottorato**

**34 tesi di Laurea Magistrale**

**156 elaborati di Laurea triennale**

Tesi effettuate come correlatore dall'anno accademico 2010-2011 all'anno accademico 2023-2024: **10**

### ATTIVITÀ DI TUTORATO DEGLI STUDENTI DI CORSI DI LAUREA E DI LAUREA MAGISTRALE E DI TUTORATO DI DOTTORANDI DI RICERCA

*(inserire numero e tipologia delle attività, suddivise per anno accademico, ateneo, corso laurea, ecc.)*

Attività di tutorato dei seguenti dottorandi di ricerca nell'ambito del dottorato in **“Studi Linguistici, Letterari e Interculturali in ambito europeo e extra-europeo” di UNIMI:**

in corso: Elisabetta Falcicchio

2018-2022: Grazielle Frederico;

2014-2018: Marianna Scaramucci;

2011-2015: Elisa Alberani

### SEMINARI

*(inserire titolo del seminario, luogo, data, durata in giorni/ore, ente organizzatore, ecc.)*

**Seminari di Dottorato come membro del Dottorato in “Studi Linguistici, Letterari e Interculturali in ambito europeo e extra-europeo” dall'a.a. 2010-2011**

a.a. 2017-2018

Vecchie e nuove schiavitù a partire dall'Atlantico sud: il caso del colonialismo portoghese

a.a.2018-2019

“Gli archivi della lotta: l'internazionalismo italiano e la solidarietà ai movimenti di liberazione africana”.

a.a.2020-21

“Oggetti feticcio, oggetti simulacro: i nomi delle cose che viaggiano”

a.a.2021-22

“L'annuncio di un nuovo giorno. Del tradurre poesia come anticolonialismo militante. Le letterature africane lusofone e la loro storia traduttiva in Italia”

a.a.2022-23

“Didattica della letteratura: cosa insegniamo quando insegniamo le letterature di lingua portoghese?”

a.a.2023-24

“Eduardo Lourenço e la psicanalisi mitica degli immaginari letterari in Portogallo e Brasile”

Dall'anno accademico 2019-2020, è stato avviato un Laboratorio di Storia della Cultura Portoghese aperto agli studenti di portoghese dell'Ateneo milanese (20 ore seminariali tenute da un *visiting professor* + Vincenzo Russo)

Dall'anno accademico 2018-2019, in collaborazione con la Prof.ssa Giuliana Iannaccaro di Letteratura Inglese, sono impegnato (per 10 h) nel Laboratorio Terre d'Africa (20 h in totale) aperto agli studenti del cdl di Lingue e Letterature Straniere come introduzione agli studi di africanistica.

## ATTIVITÀ DI RICERCA SCIENTIFICA

### PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

#### 2024

133. Vincenzo Russo, *Simulacra Pessoaana. Sette saggi su Fernando Pessoa*, prefazione di Ettore Finazzi-Agrò, Quodlibet, Macerata, 2024. ISBN: 9788822907677.
132. Vincenzo Russo, «Memórias das *Memorie*. Uma breve contra-história editorial das primeiras traduções italianas de Machado» in SANTA BARBARA PORTUGUESE STUDIES, 2024, vol. 14, pp. 32-44. ISSN: 1077-5943.
131. Vincenzo Russo, «De Deus noutra ocasião tratarei: o mito-Pessoa segundo Eduardo Lourenço» in *Estranhar Pessoa*, N. 11, Outubro de 2024, pp. 98-112. ISSN: 2183-4075.
130. Vincenzo Russo, «Um dicionário provisório de todas as palavras» in *Manuel António Pina outras passagens. Ensaios*, Textiverso e Várias Vozes, Lisboa, 2023, pp. 173-178. ISBN: 9789898964223.
129. Vincenzo Russo, «O Tempo certo da desmitologização ou as Cruzadas duvidosas da parasociologia do Mestre de Apipucos» in António Pedro Pita (coordenação), *Leituras de Eduardo Lourenço*, Âncora Editora, Lisboa, 2024, pp. 73-78. ISBN: 9789727809356.
128. Vincenzo Russo, «O poeta como ensaísta: a reflexão meta-poética e o ofício do poeta em Ruy Belo» in Valeria Tocco, Filipa Araújo, Carlos André (coord.), *Mundos de Língua Portuguesa. Olhares Cruzados (III). Da Literatura em Portugal: ficção, poesia, teatro, crítica*, Imprensa da Universidade de Coimbra, Coimbra, 2024, pp. 155-174. ISBN: 978-9892625331.
127. Vincenzo Russo, «Fondare imperi per eccesso di storia. Un esercizio di rilettura di *A illustre casa de Ramires* di Eça de Queirós» in Sofia Morabito, Andrea Ragusa, Valeria Tocco (a cura di), *Uma aurora a que não se seguiu o dia. Per i centocinquant'anni delle Conferências democráticas do Casino (1871-2021)*, Edizioni ETS, Pisa, 2023, pp. 95-110. ISBN: 9788846765604.
126. Vincenzo Russo, Elisa Alberani e Marianna Scaramucci (a cura di), «MISMO. Milano e i Sud del Mondo», in *Altremodernità*, Numero speciale, Gennaio 2024. ISSN: 2035-7680

#### 2023

125. Vincenzo Russo, «Eduardo Lourenço e le mitologie culturali luso-brasiliane in contrappunto» in *Rivista di Studi Portoghesi e Brasiliani*, Serra Editore, Anno XXV, 2023, pp. 9-23. ISSN: 1129-4205.
124. Vincenzo Russo, «O nome das coisas em António Lobo Antunes: objetos, fetiches e outros simulacros» in Maria Zilda da Cunha, Sérgio Paulo Guimarães de Sousa, Maria Auxiliadora Fontana Baseio e Euclides Lins de Oliveira Neto (orgs.), *Autoria e imaginário. Os mundos e a lógica ficcional de António Lobo Antunes*, Teoria das Fadas, São Paulo, 2023, pp. 159-168. ISBN: 978-65-999191-3-8.

123. Vincenzo Russo e Sabrina Sedlmayer, «Gargalhadas enterrarão o Império? Estratégias discursivas na literatura portuguesa pós-imperial» in *Outra Travessia. Revista de Literatura*, volume 2, N. 34 (2022), pp. 6-22. ISSN: 2176-8552.
122. Vincenzo Russo, Elisa Alberani e Carlos Nogueira (a cura di), «Saramago scrittore universale? 25 anni del premio Nobel per la letteratura» in *Confluenze*, Volume 15, N. 1, 2023. ISSN: 2036-0967.
121. Vincenzo Russo, «Eis o primeiro dia da nossa criação como nação» in Série *O Mundo de Amílcar Cabral* in *O Público*, edição de 28 de maio de 2023. Quest'articolo è stato inserito anche in un volume *O Mundo de Amílcar Cabral* pubblicato in cartaceo e in digitale dal Quotidiano portoghese *Público*.
120. Vincenzo Russo, «Una storia di interstizi: divenire José Saramago», in Giuliana Benvenuti (a cura di), *La Letteratura oggi. Romanzo. editoria, transmedialità*, Torino, Einaudi, 2023, pp. 73-90. ISBN: 9788806257309.
119. Vincenzo Russo, «Relíquias do mar pós-imperial na poesia portuguesa de Ruy Belo a Jorge de Sousa Braga» in *Histórias de Água: O imaginário marítimo em narrativas brasileiras, portuguesas e africanas*, a cura di K. Sartingen, S. Chiarelli, WIENER IBEROROMANISTISCHE STUDIEN, Peter Lang, 2023, pp. 145-160. ISBN 978- 3-631-87011-2.
118. Vincenzo Russo, «Um dicionário provisório de todas as palavras» in *Revista Dobra – homenagem a Manuel António Pina*, 2023, pp. 1-4. ISSN: 2184-206X
117. Vincenzo Russo e Roberto Vecchi, «Le mappe perdute: il Portogallo e le rovine della memoria imperiale» in Miguel Cardina, *L'attrito della memoria. Colonialismo, guerra e decolonizzazione*, a cura di M. Scaramucci, Milano, Meltemi, 2023, pp. 7-12. ISBN: 978-8855197472.
116. *Revoluções. Guiné-Bissau, Angola e Portugal (1969-1974)*, organização de Elisa Alberani, Miguel Cardina e Vincenzo Russo, Edições do Saguão, Lisboa, 2023. (Bilingual Edition portuguese and english). ISBN 9789893505106.

## 2022

115. Vincenzo Russo, «Rovesciare tutte le situazioni in cui l'uomo è un essere umiliato, assoggettato, abbandonato, spregevole: un compito per la poesia di Agostinho Neto» in *Noi dell'Africa immensa. Nuove letture della poesia di Agostinho Neto*, a cura di Giorgio De Marchis, Roma, Nova Delphi, 2022, pp. 55-63. ISBN 9791280097453.
114. Vincenzo Russo, «Introduzione», in Fernando Pessoa, *Sul fascismo, la dittatura militare e Salazar*, a cura di José Barreto, Edizione italiana a cura di Vincenzo Russo, Macerata, Quodlibet, 2022.
113. Fernando Pessoa, *Sul fascismo, la dittatura militare e Salazar*, a cura di José Barreto, Edizione italiana a cura di Vincenzo Russo, Macerata, Quodlibet, 2022. ISBN: 9788822908315.
112. Vincenzo Russo, «Per un lessico politico del Moderno» in Antero de Quental, *Prose sociopolitiche*, a cura di Andrea Ragusa, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2022, pp. 5-27. ISBN: 978-88-3613-286-7.
111. Vincenzo Russo, «Il vulcano come resto: acqua e fuoco nella letteratura delle Azzorre» in F. Prina (a cura di), *Vulcani: tra geografia e letteratura*, Mimesis, Milano, pp. 153-167. ISBN: 8857586014.
110. Vincenzo Russo, *A Resistência Continua: O colonialismo português, as lutas de libertação e os intelectuais italianos*, prefácio de José Luís Cabaço, Afrontamento, Porto, 2022. ISBN: 9789723619300.

109. Vincenzo Russo, «António Lobo Antunes: um arquivo portátil da cultura portuguesa contemporânea», in: CAMÕES. *Revista de Letras e Culturas Lusófonas*, numero 26, maggio 2022, pp. 63-67. ISSN: 0874-3029.
108. Vincenzo Russo/Roberto Vecchi, *A Literatura Portuguesa. Modos de Ler*, prefácio de Eduardo Lourenço, Glaciari, Lisboa, 2022, pp. 616. ISBN:978-989-9090-12-5.
107. Vincenzo Russo, «Politici e intellettuali fra Italia e paesi africani di lingua portoghese» in R. Francavilla, I. Mata, V. Tocco, *Le letterature africane di lingua portoghese. Temi, percorsi, prospettive*, Milano, Hoepli, 2022, pp. 275-289. ISBN: 978-8820399726.

## 2021

106. Vincenzo Russo/Roberto Vecchi, «O que (ainda) resta da Literatura Brasileira» in Marianna Scaramucci, *NarrAções da ditadura: por uma ecologia das memórias*, Brasília, Edições Carolina, 2021, pp. 8-13.
105. Vincenzo Russo, «A coagulação dos ponteiros: relógios e outras máquinas do tempo na literatura de António Lobo Antunes», in SANTA BARBARA PORTUGUESE STUDIES, 2021, vol. 6, pp. 29-35. ISSN: 1077-5943.
103. Vincenzo Russo, M. Scaramucci (a cura di), «Descentrar o cânone da memória literária: repensando a obra de Bernardo Kucinski» in MOARA - Revista Eletrônica do Programa de Pós-Graduação em Letras, numero 59, pp. 1-272. ISSN: 0104-0944.
102. Vincenzo Russo, «Ai bordi del politico. Note sulla poesia di Sophia», Federico Bertolazzi, Chiara Mancini e Claudio Trognoni (a cura di), *Em redor da suspensão. Atti del convegno internazionale su Sophia de Mello Breyner Andresen*, Roma-São Paulo, Universitalia-Tesseractum editorial, 2021. ISBN: 9788832933888.
101. Roberto Vecchi/Vincenzo Russo, «L'autore e questo libro» in António Sérgio, *Saggi. Scritti di cultura e storia del Portogallo*, a cura di Vincenzo Russo e Roberto Vecchi, con una introduzione di Guilherme de Oliveira Martins, traduzione di Elisa Alberani, Meltemi, Milano 2021, pp. 7-10.
100. António Sérgio, *Saggi. Scritti di cultura e storia del Portogallo*, a cura di Vincenzo Russo e Roberto Vecchi, con una introduzione di Guilherme de Oliveira Martins, traduzione di Elisa Alberani, Meltemi, Milano 2021. ISBN: 9788855194938.

## 2020

99. Vincenzo Russo, «Anticolonialismo, terceiro-mundismo e a herança da Resistência: a luta de libertação africana explicada aos italianos (1945-1975)» in Margarida Calafate Ribeiro e Phillip Rotwell (organizadores), *Heranças pós-coloniais nas literaturas de língua portuguesa*, Afrontamento, Porto, 2020, pp. 229-243. ISBN: 978-972-36-1802-0.
98. Fernando Pessoa, *Teoria dell'eteronimia*, a cura e con un saggio di Vincenzo Russo. Prefazione di Fernando Cabral Martins, Macerata, Quodlibet, 2020. ISBN: 9788822904829.
97. Vincenzo Russo, *Che cos'è l'eteronimia* in Fernando Pessoa, *Teoria dell'eteronimia*, a cura e con un saggio di Vincenzo Russo. Prefazione di Fernando Cabral Martins, Macerata, Quodlibet, 2020.
96. Vincenzo Russo, *La resistenza continua. Il colonialismo portoghese, le lotte di liberazione e gli intellettuali italiani*, Meltemi, Milano, 2020. ISBN: 9788855191579.

95. Vincenzo Russo, «Narrar o Atlântico Sul: um espaço para a Nação Crioula» in *Colóquio-Letras*, volume 204, ano 2020, pp. 147-159. ISSN: 0010-1451.

## 2019

94. Numero Speciale di ALTREMODERNITÀ *Di nuove e vecchie schiavitù: storie di dominio, lotte per la libertà*, a cura di Thomas Casadei e Vincenzo Russo, 2019. ISSN: 2035-7680.

93. Vincenzo Russo, «The poet with many faces de Jennings ou um exercício crítico de restituição pessoal» in *Pessoa Plural*, n. 15, 2019. ISSN: 2212-4179.

92. Eduardo Lourenço, *Del colonialismo come impensato. Il caso portoghese*, a cura di Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, traduzione italiana di Marianna Scaramucci, Meltemi, Milano, 2019. ISBN: 9788883539626.

91. C. Pazos Alonso, V. Russo, R. Vecchi, C. Ascenso André (edição de), *De Oriente a Ocidente: estudos da Associação Internacional de Lusitanistas. 1: Sobre Orientalismos*, Angelus Novus, Coimbra, 2019.

90. C. Pazos Alonso, V. Russo, R. Vecchi, C. Ascenso André (edição de), *De Oriente a Ocidente: estudos da Associação Internacional de Lusitanistas. 2: Estudos da AIL sobre Portugal*, Angelus Novus, Coimbra, 2019.

89. C. Pazos Alonso, V. Russo, R. Vecchi, C. Ascenso André (edição de), *De Oriente a Ocidente: estudos da Associação Internacional de Lusitanistas. 3: Estudos da AIL sobre África*, Angelus Novus, Coimbra, 2019.

88. C. Pazos Alonso, V. Russo, R. Vecchi, C. Ascenso André (edição de), *De Oriente a Ocidente: estudos da Associação Internacional de Lusitanistas. 4: Estudos da AIL sobre o Brasil*, Angelus Novus, Coimbra, 2019.

87. C. Pazos Alonso, V. Russo, R. Vecchi, C. Ascenso André (edição de), *De Oriente a Ocidente: estudos da Associação Internacional de Lusitanistas. 5: Estudos da AIL sobre Ciências da Linguagem*, Angelus Novus, Coimbra, 2019.

86. Vincenzo Russo, «A memória incomunicável da(s) comunidade(s): os *Retornados* como texto» in C. Pazos Alonso, V. Russo, R. Vecchi, C. Ascenso André (edição de), *De Oriente a Ocidente: estudos da Associação Internacional de Lusitanistas. 2: Estudos da AIL sobre Portugal*, Angelus Novus, Coimbra, 2019, pp. 465-479. ISBN: 9728827938.

## 2018

85. Vincenzo Russo, «Almada Negreiros e la Histoire de Portugal par coeur: per una filosofia della storia per tracce» in *Almada Negreiros, un trait d'union tra arti e culture* a cura di Valeria Tocco, Edizioni Le Lettere, Firenze, 2018, pp. 289-303. ISBN: 9788893920186.

84. Vincenzo Russo, «L'arte portoghese di tracciare epigrafi nella poesia di Adília Lopes» in *Esempi di seconda mano. Studi sulla citazione in contesto europeo e extraeuropeo*, a cura di Monica Barsi e Laura Pinnavaia, Ledizioni, Milano, 2018, pp. 37-49. ISBN: 9788867059713.

83. Vincenzo Russo, «Colonialismo» in *Il diritto al viaggio: abbecedario delle migrazioni*, a cura di F. Vranna e L. Barbari, Giuffrè, Torino, 2018. ISBN: 9788892117440.

## 2017

82. Vincenzo Russo, «*Criar uma segunda Argélia*. Frantz Fanon, Angola e os movimentos de libertação africanos» in Maria Luiza Tucci Carneiro (org.), *Tempos de Guerra e de Paz. Estado, Sociedade e Cultura Política nos Séculos XX e XXI*, Humanitas FFLCH-USP, São Paulo, 2017, pp. 260-271. ISBN: 978-8577323302.
81. Roberto Vecchi e Vincenzo Russo (a cura di), *La letteratura portoghese. I testi e le idee*, LeMonnier, Firenze, 2017. ISBN: 8800747353.
80. Bocage, *Importuna Ragione*, a cura di Vincenzo Russo e Ada Milani, con una introduzione di Daniel Pires, LemmaPress, Bergamo, 2017. ISBN: 9788899375126.
79. Vincenzo Russo, «*Being Bocage*. (Auto)mitografia di un poeta del Settecento portoghese» in Bocage, *Importuna Ragione*, a cura di Vincenzo Russo e Ada Milani, con una introduzione di Daniel Pires, LemmaPress, Bergamo, 2017.
78. Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, «Indizi di un altro oceano: il Mozambico indiano di João Paulo Borges Coelho» in João Paulo Borges Coelho, *Indizi indiani*, tr. it. di Alfredo Sorrini, Urogallo, Perugia, 2017, ISBN: 978-88-97365-36-5.
77. Vincenzo Russo, «Pater, pátria e a memória como patrimônio: sobre K.: relato de uma busca, de Bernardo Kucinski» in *Estudos de literatura brasileira contemporânea*, n. 50, pp.19-30, jan./abr. 2017. e-ISSN: 2316-4018. ISSN: 1518-0158 (Impresso).

## 2016

76. Marianna Scaramucci e Vincenzo Russo (a cura di), Numero 16 della rivista *Altremodernità* dal titolo "Decolonizzazioni", N. 16, 11/2016. ISSN: 2035-7680.
75. Vincenzo Russo, "Introduzione" in *Poeti di Lisbona. Luís de Camões, Cesário Verde, Mário de Sá-Carneiro, Florbela Espanca, Fernando Pessoa*, tr. italiana di P. D'Agostino e A. Ragusa, Lisbon Poets & Co, Lisbona, 2016, pp. 9-13. ISBN: 9789899156005.
74. Vincenzo Russo, «Cogito. Ergo lusitanus (non) sum. O ensaísmo de António Sérgio e a interpretação do século XVII», in *Nova Águia, Revista de Cultura para o século XXI*, n. 18, 2° semestre 2016, 114-119.
73. Vincenzo Russo, «Vergílio Ferreira ou a irredutível obstinação de pensar os limites do pensar» in *Nova Águia, Revista de Cultura para o século XXI*, n. 18, 2° semestre 2016, pp. 41-43.

## 2015

72. Vincenzo Russo, «Recensão a Cause della decadenza dei popoli peninsulari negli ultimi tre secoli di Antero de Quental, a cura di Andrea Ragusa, Postfazione di Pablo Javier Pérez López» in *Estudos Italianos em Portugal*, Nova Série, N. 10, 2015, pp. 160-163. ISSN: 0870-8584
71. Vincenzo Russo (con Ada Milani), «Terra e anticolonialismo nel pensiero critico di Amílcar Cabral», in *Alimentazione, Cultura e Società in Africa. Crisi globali, risorse locali* a cura di V. Bini e M. Vitale Ney, Ledizioni, Milano, 2016, pp. 49-60. ISBN: 9788867053872.
70. Vincenzo Russo, «Por amor de tradução: considerações sobre a recepção italiana da obra de Camilo Castelo Branco», in Paulo Motta Oliveira - Luciene Marie Pavanelo (org.), *Diálogos Possíveis. Camilo Castelo Branco, Machado de Assis e a literatura do século XIX*, Rio de Janeiro, 7Letras, 2015, pp. 150-159. ISBN: 9788542103861.

69. Vincenzo Russo, «La vita quotidiana a Milano ai tempi della rivoluzione mondiale. La lotta di liberazione africana spiegata agli italiani (1945-1975)» in M.V. Calvi- E. Perassi (a cura di), *Milano. Città delle Culture*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2015, pp. 313-322. ISBN: 978-8863727845.
68. Vincenzo Russo, «A poesia pensa o século XX: Fernando Pessoa lido por Alain Badiou», in *Estranhar Pessoa*, n. 2, Outubro de 2015, pp. 206-217. ISSN:2183-4075.
67. Vergílio Ferreira, *Lettera al Futuro*, a cura di M. Saramucci e Vincenzo Russo, Mimesis, Milano, 2015. ISBN: 9788857528298.
66. Vincenzo Russo, «L'irriducibile ostinazione di pensare ai limiti del pensare» in Vergílio Ferreira, *Lettera al Futuro*, a cura di M. Saramucci e Vincenzo Russo, Mimesis, Milano, 2015, pp. 91-99.
65. Vincenzo Russo, «Versões de um silêncio demasiado ruidoso: colonização, colonialismo e mitologia portuguesa», in *Aletria. Revista de Estudos Literários*, VOL. 24/3, pp.159-162, 2014.
64. Fernando Pessoa, *Sul Portogallo*, a cura di Vincenzo Russo, Diabasis, Parma, 2014. ISBN: 9788881038954.
63. Vincenzo Russo, «Un'idea del Portogallo» in Fernando Pessoa, *Sul Portogallo*, a cura di Vincenzo Russo, Diabasis, Parma, 2014, pp. I-XV.
62. Vincenzo Russo, «Fernando Pessoa: a peripheral Shakespearean out of his time», in Giovanni Cianci and Caroline Patey (eds.), *Will the Modernist: Shakespeare and the Historical European Avant-Gardes*, Peter Lang, Oxford, 2014. ISBN: 9783034317634.

## 2013

61. Vincenzo Russo (a cura di), *Tabucchi o del Novecento*, Ledizioni, Milano, 2013. IBAN: 9788867051380
60. Vincenzo Russo, «Le ipotesi di Tabucchi su Pessoa» in Vincenzo Russo (a cura di), *Tabucchi o del Novecento*, Ledizioni, Milano, 2013, pp. 13-24.
59. Vincenzo Russo, «Atlantico Sud: uno spazio per la Nação Crioula», in *THULE. Rivista italiana di studi americanistici* 2012 - 2013, n. 30-33 aprile-ottobre 2012 / n. 34/35 aprile-ottobre 2013, pp. 151-164.
58. Vincenzo Russo, «Recensione a La caduta di Diogo Mainardi», *Alias, La talpa libri. Il Manifesto*, 16.06.13.
57. Vincenzo Russo, «Pessoa o del Portogallo. Tre testi pessoani sull'identità portoghese» in *TrasPostCross.LetteratureCulture*, Anno 3, N. 1 (2013), pp.1-17.
56. Vincenzo Russo, «Recensione al Secondo Libro dell'inquietudine di Fernando Pessoa», in *Alias, La talpa libri. Il Manifesto*, 16.06.13.
55. Vincenzo Russo, «Trattato portatile della saudade con Pessoa sullo sfondo», in Aa.Vv., *Sconfinamenti. Omaggio a Davide Bigalli*, Edizioni Bietti, Milano, 2013.
54. Vincenzo Russo, «Recensione a Arcipelago dell'insonnia di Lobo Antunes» in *L'indice dei libri del mese*, (n. 11, Novembre 2013), p. 19.
53. Lima Barreto, *Clara dos Anjos*, con una introduzione di S. Rolando, a cura di R. Vecchi e V. Russo, Diabasis, Parma, 2013. ISBN: 8881037505.
52. Vincenzo Russo, «La nuova letteratura brasiliana», *Il Manifesto*, 10.10.2013
51. Vincenzo Russo, «Recensione a Fratelli d'acqua di Andréa del Fuego», in *Alias, La talpa libri. Il Manifesto*, 10.06.2013.

50. Vincenzo Russo, «Recensione a Manuel Simões, *Outras Margens. Ensaios de Literatura Brasileira, Angolana, Moçambicana e Caboverdiana*» in *Tintas. Quaderni di letterature iberiche e iberoamericane*, 3 (2013), pp. 270-271.
49. Vincenzo Russo, «È tutto frammento, solo frammento. Recensione a Il libro del genio e della follia di Fernando Pessoa», in *L'indice dei libri del mese*, (n. 2, Febbraio 2013), p. 24.

## 2012

48. Vincenzo Russo, «Un epitaffio pessoano per l'impero portoghese» in *Rivista di studi portoghesi e brasiliani*, XIV, 2012, pp. 45-53. ISSN: 1129-4205.
47. Vincenzo Russo - Ada Milani, «O 1º de julho de 1970. O encontro entre paulo VI e os "rebeldes" das colónias portuguesas de África: a receção da imprensa italiana», in *Polifonia*, Cuiabá, MT, v.19, n.26, ago./dez., 2012, pp. 218-234.
46. Vincenzo Russo, «Um Império de Papel: Geografias metropolitanas da África na retórica colonial portuguesa», in *Polifonia*, Cuiabá, MT, v.19, n.26, ago./dez. 2012, pp. 176-189.
45. Vincenzo Russo, «Filologie della speranza postcoloniale», in *La società degli individui*, XV:44 (2012 Oct), pp. 71-82. ISSN 1590- 7031 - ISSN 1972-5752.
44. Vincenzo Russo (a cura di), «Dossier Lusofono», in *Tintas. Quaderni di letteratura iberiche e iberoamericane*, (n.2, 2012), pp. 9-37.
43. Vincenzo Russo, «Recensione a Le illeggibili pagine dell'acqua di A. M. Pires Cabral», in *Tintas. Quaderni di letteratura iberiche e iberoamericane*, (n.2, 2012), pp. 321-322.
42. Vincenzo Russo, «*Imaginatío locorum*. Para uma geopoética de Eugénio de Andrade», in *Abril Revista do Núcleo de Estudos de Literatura Portuguesa e Africana da UFF*, Vol. 5, n° 9, Novembro de 2012, pp.55-66.
41. Vincenzo Russo, «La poesia come antologia: il Novecento portoghese nella tradizione traduttiva italiana» in *Estudos italianos em Portugal*, N° 7, 2012 (2012 Dec 01), pp. 89-102. ISSN 0870-8584.
40. Vincenzo Russo, «Recensão de Antologia da Memória da Guerra Colonial» in *Colóquio-Letras*, Número 181 settembre-dicembre 2012(2012), pp. 293-295. - ISSN 0010-1451.
39. Vincenzo Russo, «Il viaggio dei viaggi. Recensione a Navigazioni/Navegações di Sophia de Mello Breyner Andresen» in *L'indice dei libri del mese*, (n. 1, Gennaio 2012), p. 24.

## 2011

38. Vincenzo Russo, «História e poesia: para um cânone da poesia da Guerra Colonial», in *Avanços em Literatura e Cultura Portuguesas. Século XX*, Atraves Editora, Santiago de Compostela- Faro, 2011, pp. 93-106. ISBN: 978-84-87305-58-0.
37. Vincenzo Russo e Roberto Vecchi, «L'arma della teoria: ciò che resta del testo di Cabral», in *Scritture Migranti*, 2011:5 (2012 Oct), pp. 211-218. ISSN 2037-5042.
36. Vincenzo Russo, «Cogito. Ergo lusitanus (non) sum. António Sérgio: dalla polemica sul Secentismo al *Reino Cadaveroso*» in *Sul ciglio verde della strada le margherite*, a cura di P. Ceccucci, Roma, Società editrice Dante Alighieri, 2011, pp. 287-297. ISBN: 9788853437167.

35. Vincenzo Russo, «L'anno 1961: dell'Angola o i figli disinvolti di Frantz Fanon» in *Altre Modernità, Rivista di studi letterari e culturali*, (N. 6, 2011) Dipartimento Scienze del Linguaggio e Letterature Straniere Comparate dell'Università di Milano, pp. 1-16. ISSN: 2035-7680.
34. Vincenzo Russo, «Fare dell'Africa un nuovo Brasile: letteratura e retorica coloniale nell'Ottocento portoghese» in *Tintas. Quaderni di letteratura iberiche e iberoamericane*, (n.1, 2011), pp. 191-209.
33. Vincenzo Russo, «Volubili ricchi brasiliani. Recensione a La felicità è un paio di stivali di Machado de Assis» in *L'indice dei libri del mese*, (n. 6, Giugno 2011), p. 24.

## 2010

32. Vincenzo Russo (con R. Vecchi), «Atlantici sud e periferie d'Europa: il Portogallo e l'Impero coloniale», in *Prospettive degli Studi Culturali : Lezioni della Summer School in Adriatic Studies*, 2010, pp. 181-201.
31. Vincenzo Russo, «Tradurre un classico: La corrispondenza di Fradique Mendes di Eça de Queirós», in Monica Lupetti e Valeria Tocco (a cura di), *A língua em mil pedaços repartida*, Pisa, ETS, 2010, pp. 43-59. ISBN: 9788846727862
30. Pepetela, «E se Berlusconi fosse africano? Scandali, gaffe e battute rilette con la faccia di un nero», tr. it di Vincenzo Russo, *L'Unità*, 23.08.2010.

## 2009

29. Vincenzo Russo, «La mappa non è la realtà: contributo per una geopoetica della periferia» in *VERSUS. Quaderni di Studi Semiotici*, n. 109-110-111 (gennaio-dicembre 2009), pp. 252-270. ISBN: 9788845266478
28. Vincenzo Russo, «Uma Dobra (Neo)Barroca: Modernidade, Pós-Modernidade e a inversão ideológica do Barroco», in *Gragoatá*, N. 27, 2° semestre de 2009, pp. 51-80.
27. Vincenzo Russo, «Il monolinguisimo dell'altro: subalternità, voce e migrazione» in *Altre Modernità. Rivista di studi letterari e culturali*, (N. 2, 2009) Dipartimento Scienze del Linguaggio e Letterature Straniere Comparate dell'Università di Milano, pp. 79-89.
26. Pepetela, *La generazione dell'utopia*, tr. it. di S. Favilla, prefazione di Romano Prodi, postfazione di Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, Reggio Emilia, Diabasis, 2009. ISBN: 8881036193
25. Vincenzo Russo, «Per la prima volta in italiano: i casi del dottor Abílio Quaresma» in *L'indice dei libri del mese*, (n. 9, settembre 2009), p. 25.
24. «Editoriale», in *Confluenze. Rivista di studi iberoamericani*, Vol 1, No 1 (2009), Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere Moderne dell'Alma Mater Studiorum di Bologna, pp. I-IV.
23. Eça de Queirós, *La corrispondenza di Fradique Mendes*, a cura di Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, Reggio Emilia, Diabasis, 2009. ISBN: 9788881035236
22. Vincenzo Russo, «Postfazione» in Eça de Queirós, *La corrispondenza di Fradique Mendes*, a cura di Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, Reggio Emilia, Diabasis, 2009, pp. 193-214.

## 2008

21. Boaventura de Sousa Santos, *Atlantico Periferico. Il postcolonialismo portoghese e il sistema mondiale*, a cura di Margarida Calafate Ribeiro, Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, Reggio Emilia, Diabasis, 2008. ISBN: 978-8881035229.
20. Vincenzo Russo, «Là dove non siamo stati (ancora): una nota finale sui postcolonialismi portoghesi» in Boaventura de Sousa Santos, *Atlantico Periferico. Il postcolonialismo portoghese e il sistema mondiale*, a cura di Margarida Calafate Ribeiro, Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, Reggio Emilia, Diabasis, 2008, pp. 199-206.
19. Vincenzo Russo, *Suspeita do Averso. Barroco e Neo-Barroco na Poesia Portuguesa Contemporânea*, Pref. Roberto Vecchi, Vila Nova de Famalicão, Quasi, 2008. ISBN: 978-989-552-322-1.
18. *Tenebre Bianche. Immaginari coloniali fin-de-siècle*, a cura di L. Acquarelli, M. Baraldi, M.C. Gnocchi, V. Russo, Reggio Emilia, Diabasis, 2008. ISBN: 8881035413.
17. Vincenzo Russo, «Mitografia di Adília Lopes», in *Rassegna Iberistica*, Roma, Bulzoni, n° 87, febbraio 2008, pp. 101-103. ISSN 2610-9360.

## 2007

16. Vincenzo Russo, «Cultura e Imperialismo: o império como cadáver adiado», in Steffen Dix e Jeronimo Pizarro (organizadores) *A Arca de Pessoa - Novos Ensaios*, Lisboa, ICS, 2007, pp. 75-90. ISBN: 9726711886.
15. Vincenzo Russo, «Le muse della rivolta: arcadi e inconfidentes nel settecento brasiliano» in *Tintas. Quaderni di Letterature iberiche e iberoamericane*, Seconda serie 31, 2007, Gran Vía, Milano, 2007, pp. 103-128. ISSN: 2240-5437
14. Vincenzo Russo, «Scheda su Eugénio de Andrade, Dal mare o da altra stella e Herberto Helder, O la poesia continua» in *Tintas Quaderni di Letterature iberiche e iberoamericane*, Seconda serie 31, 2007, Gran Vía, Milano, 2007, pp. 160-164. ISSN: 2240-5437.
13. Vincenzo Russo, «O meu país de palavras: note per una mappa geopoetica del Novecento portoghese», in *Rassegna Iberistica*, Roma, Bulzoni, n° 85, febbraio 2007, pp. 69-87.

## 2006

12. Vincenzo Russo, «A antologia do fim: o Século de Ouro português» in *Oficina de Poesia*, n. 7, Coimbra, Palimages Editores, Dezembro de 2006, pp. 128-136.
11. Eduardo Lourenço, *Il labirinto della saudade. Portogallo come destino* a cura di Roberto Vecchi e Vincenzo Russo, Reggio Emilia, Diabasis, 2006. ISBN: 88881034253.
10. António Ramos Rosa, *Non posso rimandare l'amore - Poesie 1958-1999*, a cura di Vincenzo Russo, S. Cesario (Le), Manni Editori, 2006. ISBN: 8881767864.
9. Vincenzo Russo, «Perversio ordinis: per una cartografia del neo(barocco)», in *Crocevia*, n° 7/8, Nardò (Le), Besa, 2006, pp. 216-233.
8. Vincenzo Russo, «Epistemologia del Sud e prassi politica: l'opera di Boaventura de Sousa Santos», in *Teoria Politica*, Milano, Franco Angeli, anno XXII, n.1, 2006, pp. 185-189.

## 2005

7. Fernando Pessoa, *Il ritorno degli dèi. Opere di António Mora*, a cura di Vincenzo Russo, Macerata, Quodlibet, 2005. ISBN: 9788874620623.

6. Vincenzo Russo, «Postfazione» in Fernando Pessoa, *Il ritorno degli dèi. Opere di António Mora*, a cura di Vincenzo Russo, Macerata, Quodlibet, 2005, pp. 319-332.

## 2004

5. José Luís Peixoto, *Una casa nel buio*, introd. di Luis Sepúlveda, Trad. e nota finale di Vincenzo Russo, Roma, La Nuova Frontiera, 2004. ISBN 978-8883730436

4. Vincenzo Russo, «La calligrafia del buio. Allegoria della fine in José Luís Peixoto» in José Luís Peixoto, *Una casa nel buio*, introduzione di Luis Sepúlveda, Trad. e nota finale di Vincenzo Russo, Roma, La Nuova Frontiera, 2004.

3. Vincenzo Russo, «L'Antologia della fine: il Século de Ouro portoghese», in *Rassegna Iberistica*, Roma, Bulzoni, n° 79, febbraio 2004, pp. 83-86. ISSN 2610-9360.

## 2003

2. Vincenzo Russo, «La Lingua come Orizzonte del Mondo: Il Portoghese e l'Espansione», in *500 anni di Brasile. La scoperta, le scoperte* a cura di Piero Ceccucci, Roma, Bulzoni, 2003, pp. 65-76. ISBN 8883197887.

## 1999

1. Vincenzo Russo, «La Strana Memoria del Nostalgico: Pessoa e le Figure Moderne della Saudade», *Arcipelago* n° 4, Sant'Arcangelo di Romagna, Fara Editore, 1999, pp. 37-48. ISBN: 8879400754.

## ORGANIZZAZIONE, DIREZIONE E COORDINAMENTO DI CENTRI O GRUPPI DI RICERCA NAZIONALI E INTERNAZIONALI O PARTECIPAZIONE AGLI STESSI

(per ciascuna voce inserire tipologia di progetto, titolo del progetto, anno, durata, eventuale ente finanziatore e importo del finanziamento, ruolo, gruppo di ricerca, ecc.)

Direzione della Cattedra António Lobo Antunes finanziata dall'Istituto Camões di Lisbona dal 2018 (contributo annuale di 12.000 euro per attività didattica e scientifica dell'Area di Portoghese di Unimi).

Responsabile, con Elisa Alberani, del Progetto d'Ateneo SEED 2019 intitolato: MISMO, MILANO E I SUD DEL MONDO: DALLA CONOSCENZA AL PENSIERO CRITICO, DALLA SOLIDARIETÀ ALLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE (gennaio 2021-gennaio 2023). Finanziamento: 15.000 euro

Membro del gruppo di Ricerca "Grupo de Estudos em Literatura Brasileira Contemporânea" (Universidade de Brasília)

Membro del gruppo di Ricerca Makunaima della Universidade Federal do Pará (Belém - Brasile)

Membro del progetto di Ricerca "Nós outros como futuro: interlocuções estéticas e rastros do Império nas literaturas ibero-atlânticas e afro-diaspóricas" (Fundação de Apoio à Pesquisa do Distrito Federal - Brasília/Brasil).

**ATTIVITÀ QUALI LA DIREZIONE O LA PARTECIPAZIONE A COMITATI EDITORIALI DI RIVISTE SCIENTIFICHE**  
(per ciascuna voce inserire anno, durata, ruolo, rivista scientifica, ecc.)

Membro del Comitato Editoriale di *Confluenze. Rivista di Studi Ibero-americani* (dal 2009)  
Membro del Comitato Editoriale di *Tintas. Quaderni di Letterature Iberiche e Iberoamericane* (dal 2007)  
Membro del Comitato Editoriale di *Altremodernità* (dal 2010)  
Membro del Comitato Scientifico di *SEDA Revista de Letras da Universidade Rural - Riode Janeiro* (dal 2011)  
Membro del Comitato Scientifico di *Veredas revista da Associação Internacional de Lusitanistas* (dal 2014)  
Editor della *Plataforma9*, portal cultural do mundo de Língua Portuguesa (2021-2024)

**FINANZIAMENTI COMPETITIVI OTTENUTI IN QUALITÀ DI RESPONSABILE DI PROGETTO**  
(indicare progetto, importo, ente finanziatore, ecc.)

Attribuzione da parte del Ministero del Finanziamento per attività di base per la Ricerca (FABR, 2017).  
Finanziamento: 3000 euro.

Responsabile, con Elisa Alberani, del Progetto d'Ateneo SEED 2019 intitolato: MISMO, MILANO E I SUD DEL MONDO: DALLA CONOSCENZA AL PENSIERO CRITICO, DALLA SOLIDARIETÀ ALLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE (gennaio 2021-gennaio 2023). Finanziamento: 15.000 euro

**TITOLARITÀ DI BREVETTI**

(per ciascun brevetto, inserire autori, titolo, tipologia [nazionale o internazionale], anno, numero brevetto, ecc.)

**PREMI E RICONOSCIMENTI NAZIONALI E INTERNAZIONALI PER ATTIVITÀ DI RICERCA**  
(inserire nome e motivazione del premio, data, ente erogatore, ecc.)

**APPARTENENZA AD ACCADEMIE SCIENTIFICHE DI RICONOSCIUTO PRESTIGIO**  
(inserire nome dell'Accademia, periodo, ecc.)

Membro dell'Associazione Internazionale dei Lusitanistas (dal 2011)  
Segretario Generale e Tesoriere della Associazione Internazionale dei Lusitanisti (2014-2021)  
Vice-Presidente della Associazione Internazionale dei Lusitanisti (2024-2027)  
Membro dell'Associazione Italiana Studi Portoghesi e Brasiliana (dal 2011)  
Tesoriere dell'Associazione Italiana Studi Portoghesi e Brasiliana (2018-2022)

## PARTECIPAZIONE IN QUALITÀ DI RELATORE A CONGRESSI E CONVEGNI DI INTERESSE NAZIONALE E INTERNAZIONALE

(inserire titolo congresso/convegno, data, durata in giorni/ore, ente organizzatore, ecc.)

**Selezione di principali eventi (congressi internazionali e nazionali, convegni, giornate di studio, etc) ai quali ho partecipato in qualità di relatore (2005-2024):**

1. 15-18 settembre 2005 - Partecipazione al Congresso dell'Associazione dei Lusitanisti Tedeschi "A Arca de Pessoa - 70 anos" presso l'Università di Leipzig, con un intervento dal titolo: "Cultura e Imperialismo: o império como cadáver adiado".
2. 8-9 maggio 2006 - Partecipazione al congresso *Eugénio de Andrade e la cultura europea* organizzato dall'Università di Milano con un intervento dal titolo: "Imaginatio Locorum. Per una geopoetica di Eugénio de Andrade".
3. 30 marzo 2009 - CONFERÊNCIA INTERNACIONAL. *Poesia da Guerra Colonial: uma ontologia do 'eu' estilizado*, presso il Centro de Estudos Sociais dell'Università di Coimbra con un intervento dal titolo: "Che cos'è la poesia? Apontamentos para um cânone da poesia supérstite".
4. Congresso Internazionale *Shakespeare and the european historical avant-gardes* presso l'Università degli Studi di Milano con un intervento dal titolo: "Un compito della poesia per Pessoa: essere contemporanea di Shakespeare".
5. 18-23 Luglio 2011 - 10° Congresso Associação Internacional Lusitanistas (AIL) presso Universidade do Algarve - Faro con un intervento dal titolo: "História e Poesia: para um cânone da poesia portuguesa da Guerra Colonial".
6. 13-15 ottobre 2011 - Colóquio Internacional *Tempos de Guerra e Paz. Estado, sociedade e cultura política nos séculos XX e XXI* presso Universidade de S. Paulo (USP) con un intervento dal titolo: "Angola, 1961. O pensamento anti-colonialista e a ação política de Frantz Fanon".
7. 14-15 febbraio 2013 Mesa redonda Feira Internacional del Libro de L'Avana (Cuba): *Negrismo, negritud, cimarronaje cultural... ¿hacia adónde va la literatura afroamericana?* Coord. M'bare N'gom. Partecipan: Irina Bajini, José "Cheche" Campos, Antonio Díaz Saucedo, Rosa Maria Grillo, Vincenzo Russo.
8. 21 febbraio 2013 - Organizzazione della Giornata di Studi in ricordo di Antonio Tabucchi: *Tabucchi o del Novecento* presso Università degli Studi di Milano.
9. 17-18 aprile 2013 Congresso Internazionale: *Diaspore e ritorni fra Africa e Americhe* presso Università degli Studi di Milano con un intervento dal titolo: «Atlantico Sud: uno spazio per la Nação Crioula».
10. (6-8 de Março 2014). Partecipazione al Colóquio Internacional *O dia triunfal de Fernando Pessoa*, presso Fundação Calouste Gulbenkian di Lisbona con un intervento dal titolo: «A poesia pensa o século XX: Fernando Pessoa lido por Alain Badiou»
11. (19-21 Agosto 2014) Congresso Internacional *Camilo Castelo Branco e Machado de Assis: diálogos luófonos* presso l'Universidade de S. Paulo (USP) con un intervento dal titolo: «A aventura das traduções: apontamentos para a recepção italiana de Camilo e Machado».
12. (10-12 giugno 2015) Partecipazione come relatore al congresso Internazionale: *Almada Negreiros. Un trait-de-union tra arti e culture* presso Università di Pisa (con un intervento dal titolo: «Almada Negreiros e la "Histoire de Portugal par coeur": per una filosofia della storia per tracce».
13. Partecipazione a Intercongresso dell'AIL (Associação Internacional de Lusitanistas) *O Brasil perante os desafios do século XXI: literatura, cultura, sociedade* (12 e 13 ottobre 2015) presso Faculdade de Letras da Universidade ELTE, Budapeste con un intervento intitolato: "Pensar o Brasil por imagens: filosofia da exposição e psicanálise histórica". Membro della Commissione Scientifica.
14. (Gennaio 2016). Partecipazione come relatore al VI colóquio internacional sobre literatura brasileira contemporânea: *o local, o nacional, o internacional* presso Università di Santiago de Compostela (Galiza) con una comunicazione dal titolo: «Pater, Pátria e a memória como patrimônio em alguns romances brasileiros de hoje».

15. Organizzazione (con Paolo Rusconi) del Convegno Internazionale *Italiani sull'Oceano* presso Università degli Studi di Milano e presso il MUDEC (Museo delle Culture di Milano) dal 4 al 5 maggio 2016. Intervento come relatore: Libri sull'oceano: traduttori, editori e altre strane creature tra il Brasile e Italia nella prima metà del Novecento. Membro della Commissione Scientifica.
16. Partecipazione al *VII Simpósio Internacional sobre Literatura Brasileira Contemporânea: cartografias da produção atual* con un intervento dal titolo «Política, ética e justiça» presso l'Universidade de Brasília (4-7 dicembre 2016).
17. Partecipazione al *Congresso Internacional Luso-Brasileiro 100 FUTURISMO: A vez das vanguardas*, realizado no Rio de Janeiro (Academia Brasileira de Letras), de 30 de maio a 02 de junho de 2017, con un intervento dal titolo: "O Futuro ferrugento do Futurismo".
18. Organizzazione in qualità di segretario-geral e membro della Commissione Organizzatrice e della Commissione Scientifica e partecipazione al XII Congresso da Associação Intenacional de Lusitanistas (AIL) presso Instituto Politécnico de Macau (Macau, China) dal 24 luglio al 28 luglio 2017. La comunicazione ha per titolo: «A memória incomunicável da(s) comunidade(s): os retornados como texto».
19. Partecipazione al Congresso Internazionale *Futurismo Futurismi* presso Università degli Studi di Padova (12-13 ottobre 2018) con un intervento dal titolo: «Sobreviver às Vanguardas: o Futurismo Reconfigurado no Ensáismo de Almada Negreiros».
20. Partecipazione al *IV Congresso em Estudos de Género* presso Università degli Studi della Toscana (Viterbo) con un intervento dal titolo: «Ricordatevi che la Resistenza continua nella lotta dei popoli soggetti al colonialismo: Joyce Lussu e as esquerdas anti-imperialistas na Itália».
21. 15 Marzo 2018 Partecipazione alla Conferência Internacional *Amílcar Cabral: O "Combatente Anónimo" pelos Direitos Fundamentais da Humanidade*, Instituto de História Contemporânea da Universidade Nova de Lisboa con un intervento dal titolo: "A Resistência Continua!": Amílcar Cabral e o Terceiro-Mundismo da Esquerda Italiana".
22. (27 a 29 de setembro de 2018). Partecipazione come relatore al Colóquio Internacional *Memórias e Legados das Lutas de Libertação* a Bissau (Guiné Bissau) con un intervento: «Desarquivando fantasmas. Terceiro-mundismo e a solidariedade internacionalista: o caso italiano perante a luta da libertação na Guiné».
23. (28 settembre 2019). Partecipazione come oratore al Colóquio *António Lobo Antunes: 40 anos de vida literária* presso Fundação Gulbenkian di Lisbona.
24. Giovedì 10 dicembre 2020 - Partecipazione come oratore al Seminario internazionale Virtuale sul Cinquantenario della Conferenza di solidarietà con i popoli delle colonie portoghesi.
25. 3 dicembre 2021 Webinar *Leituras de Eduardo Lourenço*. Apresentação e Moderação: António Pedro Pita (Universidade de Coimbra). Intervenções: Maria Odete Costa Semedo, PhD (Instituto Nacional de Estudos e Pesquisa, Guiné-Bissau) e Vincenzo Russo (Università di Milano).
26. 24-25 novembre 2021 Convegno APICE *La fabbrica dei Classici. La Traduzione delle Letterature Straniere e l'Editoria Milanese (1950-2021)*. Partecipazione nella tavola rotonda: *L'AFRICA* coordina Nicoletta Vallorani. Con Marco Modenesi, Alessandra Di Maio, Vincenzo Russo, Simona Bertacco.
27. 13-14 gennaio 2023 Partecipazione a *Colóquio Amílcar Cabral e a História do Futuro*. Auditório António de Almeida Santos, Assembleia da República (Lisboa). Tavola Rotonda: Amílcar Cabral: dimensões internacionais da luta. Con Rui Lopes, Aurora Almada Santos, Teresa Almeida Cravo, Vincenzo Russo Modera: Pedro Aires Oliveira
28. (7 dezembro de 2023). Partecipazione a *Tópicos Pessoaanos de Eduardo Lourenço Colóquio internacional* dedicado aos tópicos da obra de Fernando Pessoa sobre os quais Eduardo Lourenço mais escreveu e refletiu. Intervento: «De Deus noutra ocasião tratarei. O mito-Pessoa em Eduardo Lourenço»
29. (15 e 16 de maio de 2024). Partecipazione come oratore al Colóquio *Retratos das Revoluções* no Museu Nacional da República em Brasília. Programa paralelo à exposição *Revoluções: Guiné-Bissau, Angola, Portugal (1969-1974)* de Uliano Lucas.

30. (30 maggio 2024). Partecipazione come oratore al *Cycle de séminaires et colloque international, organisé dans le cadre du cinquantenaire de la révolution des Œillets du 25 avril 1974 par le Centre de Recherches Interdisciplinaires sur le monde LUSophone - CRILUS* con un intervento : «La résistance continue. Le Colonialisme portugais, luttes de libération et les intellectuels italiens» presso La Contemporaine, Université Paris Nanterre.

31. (20-21 giugno 2024). Partecipazione come oratore al Colóquio Contar de Abril organizzato da Centro de Estudos Comparatistas da Universidade de Lisboa presso Biblioteca Nacional de Lisboa. Intervento: «RETRATO DUMA REVOLUÇÃO ENQUANTO DURA: IMAGENS E MEMÓRIA LITERÁRIA DE ABRIL».

32. 26-27 novembre 2024. Convegno APICE Vanni fa 90. *Memoria ed eredità del più grande piccolo editore italiano* con un intervento dal titolo: «Il canone 'breve' luso-brasiliano di Vanni»

33. 27-28 novembre 2024. Organizzazione e partecipazione del Congresso Internacional *A obra de António Lobo Antunes e Portugal pós-25 de Abril* con un intervento: «Apontamentos para uma história natural da destruição: ainda sobre guerra e literatura».

#### **ATTIVITÀ DI VALUTAZIONE NELL'AMBITO DI PROCEDURE DI SELEZIONE COMPETITIVE NAZIONALI E INTERNAZIONALI**

*(inserire ambito della procedura di selezione, ente organizzatore della selezione, anno, ecc.)*

Referee per VQR 2011-2014

Referee per VQR 2015-2019

Membro della Commissione di Valutazione delle candidature dei progetti di traduzione nell'ambito del Programma LATE a cura dell'Istituto Camões, della Direção Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas de Portugal (2024).

#### **ATTIVITÀ GESTIONALI, ORGANIZZATIVE, DI SERVIZIO E DI TERZA MISSIONE**

##### **INCARICHI DI GESTIONE ED IMPEGNI ASSUNTI IN ORGANI COLLEGIALI E COMMISSIONI, PRESSO RILEVANTI ENTI PUBBLICI E PRIVATI E ORGANIZZAZIONI SCIENTIFICHE E CULTURALI, OVVERO PRESSO L'ATENEO O ALTRI ATENEI**

*(inserire tipologia di incarico/impegno, ente, data, durata, ecc.)*

In Unimi:

Presidente della Commissione Paritetica (2020-2024)

Membro della Giunta di Dipartimento (2019-2024)

Membro della Commissione Erasmus (2012-2023)

Membro del Comitato di Direzione della Facoltà di Studi Umanistici (2022-2024)

Membro del Comitato Unico di Indirizzo (2022-2024)

Segretario e Tesoriere dell'Associazione Internazionale dei Lusitanisti (2014-2021)

Vice-Presidente dell'Associazione internazionale dei Lusitanisti (2024-2027)

Co-direttore (con R. Vecchi) della Collana Editoriale di Meltemi (Milano) Pensiero Atlantico

Co-direttore (con R. Vecchi) della Collana Editoriale di Mimesis (Milano) Tesi/Antitesi

#### **ATTIVITÀ DI TERZA MISSIONE**

*(inserire tipologia di incarico/impegno, ente, data, durata, ecc.)*

Una selezione di attività:

1. Conferenza: “Il racconto di una rivoluzione. L’Italia, l’Africa e la Primavera di Lisbona” nel ciclo Tracce della Storia 2024 presso Villa Greppi (Lecco), 10 giugno 2024.

2. Organizzazione della mostra fotografica REVOLUÇÕES: Guiné-Bissau, Angola e Portugal (1969-1974) Fotografie di Uliano Lucas. A cura di Elisa Alberani, Miguel Cardina e Vincenzo Russo. La mostra inaugurata in aprile del 2023 presso il Museo do Aljube - Resistência e Libertade di Lisbona (13 Aprile-30 Settembre 2023), è stata poi trasferita a Coimbra presso il Convento di São Francisco (Ottobre 2023-Marzo 2024) e a Brasilia presso il Museo della Repubblica (14 maggio-7 luglio 2024). La mostra è stata realizzata con il dell’Università di Milano (progetto SEED), dell’Istituto Italiano di Cultura di Lisbona, dell’Archivio Uliano Lucas, del Centro di Studi Sociali dell’Università di Coimbra, della casa editrice Edições Saguão di Lisbona, dell’Istituto Camões di Lisbona e dell’Ambasciata di Italia e del Portogallo a Brasilia.

3. Presentazione on line del libro *A Literatura Portuguesa. Modos de Ler* per la Fondation Calouste Gulbenkian - Délégation en France (Paris ). Con R. Vecchi e V. Russo [16 febbraio 2023].

4. Partecipazione alla puntata n.18 del programma radiofonico *Dossier Africa* trasmesso dalla radio RDP Africa e diretto dalla storica e giornalista Angela Coutinho (21.06.2022)

5. Partecipazione a Bookcity. “Tutti i dittatori sono privi di umorismo. Il poeta Fernando Pessoa contro Mussolini, Hitler e Salazar. Presentazione del volume F. Pessoa, *Sul fascismo, la dittatura militare e Salazar*, a cura di Vincenzo Russo, Quodlibet, Macerata, 2022 (17 novembre 2022). INTERVENTI: Davide Cadeddu (Università degli Studi di Milano) Gianfranco Mormino (Università degli Studi di Milano), Giulio Valentini (attore teatrale)

6. Partecipazione alla Conferenza sulla lingua Portoghese, Pessoa e l’Europa nella Giornata Mondiale della Lingua Portoghese (5 maggio 2023) presso la Libreria Parlamentare dell’Assembleia da República del Portogallo (Lisbona).

7. Presentazione del volume *La Resistenza Continua. Il colonialismo portoghese, le lotte di liberazione e gli intellettuali italiani* (Meltemi, Milano 2020) presso Biblioteca Cabral

del Comune di Bologna con interventi di Anna Maria Gentili, R. Vecchi, di P. Capuzzo. [29 marzo 2022]

8. Video di presentazione a cura del Grupo de estudos em literatura brasileira contemporânea (GELBC) <https://www.gelbc.com/> sul tema dei rapporti tra Dittatura Militare (1964-1985) in Brasile e produzione letteraria. (2021)

9. Partecipazione a Bookcity. “O dia Pessoa. Fernando Pessoa e compagnia eteronimica” #BCM18 (2018)

10. Partecipazione a Bookcity. Presentazione del volume *Il Diritto al Viaggio. Abbecedario delle Migrazioni*, Giuffré, Milano, 2018. #BCM18

11. *Inciampare in cielo come un ubriaco: parole e musica per Chico Buarque*: omaggio al cantautore brasiliano presso il Mudec di Milano (3.11.2017)

Data

3 dicembre 2024

Luogo

Bologna